



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

ზარი ვოსტოკა  
საბჭოთაო ჟურნალი  
საბჭოთაო კავშირების  
საბჭოთაო კავშირების  
საბჭოთაო კავშირების

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ  
С ИЮНЯ 1922 ГОДА

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР  
и Совета Министров Грузинской ССР

№ 191 (14952) ПЯТНИЦА, 16 АВГУСТА, 1974 ГОДА Цена 2 коп.

## ПЯТИЛЕТКУ—ДОСРОЧНО!

### ГОРОД И СЕЛО ПЛЕЧОМ К ПЛЕЧУ

С ПЕРВОЙ СЕССИИ Верховного Совета СССР вернулись из Москвы в родной колхоз имени Руставели села Вторая Багажиста Гурьинского района Карзун Сарисовна Чолокия.

С новыми силами приступила к повседневной работе К. Чолокия, 26-летняя колхозница после окончания средней школы избрала профессию табаководы. Высоким урожаем отмечает нынешний год К. Чолокия. Она обещает продать государству 350 килограммов сырья при плане 220.

Фото А. Сакова. (Фотохроника ГрузинФОРМА).

Высок трудовой накат на полях и в садах хозяйства Гардабанского района. Трудящиеся района борются за выполнение обязательств по производству и сдаче государству всех видов сельскохозяйственной продукции. Гардабанские хлеборобы первыми рапортовали Родие о выполнении своих обязательств на пятилетку. При плане 22.000 тонн в закупку государства взято 25.000 тонн зерна. Сдача хлеба продолжается. В нынешнем году с каждого гектара получено около 29 центнеров зерна при плане 20,5, а план заготовки выполнен на 200 процентов.

Горячая пора наступила и на овощных полях района. Каждый день отсюда отправляют на реализацию в города Тбилиси и Рустави и на промышленную переработку в среднем по 500 тонн овощей. К 15 августа на счету у гардабанских овощеводов было 26.000 тонн овощей, сданных государству. Это на 9.000 тонн больше, чем на ту же дату прошлого года. До конца года гардабанцы сдадут 50.000 тонн овощей.

Помогать гардабанцам признают трудящиеся Тбилиси—посланы предприятной и организаций столицы республики. 15 августа в хозяйствах района трудятся 2.500 человек из столичного района имени 26 комиссаров. С их помощью в Варкетильском виноградарском, Русеболойском овоще-молочном совхозах и в совхозе «Назарло» было собрано свыше 500 тонн продукции.

В достижении высоких показателей первым вкладом Гардабанских плодородных совхозов, Гардабанский молочный совхоз имени Кирова, Марткопский и Сартынский овоще-молочные хозяйства, Джандарский животноводческий совхоз.

— В отличие от прошлых лет, — сказал первый секретарь райкома партии Г. Зауташвили, — мы даем очень качественную продукцию. Специальные бригады осуществляют ее сбор и сортировку, расфасовывают плоды в специальные ящики с указанием номеров бригад и фамилий рабочих. Такая организация труда помогает нам работать без претензий со стороны торговых организаций и покупателей.

Отрадно отметить, что ныне социалистическое соревнование в хозяйствах района развернулось под девизом: «Ни одного убыточного хозяйства к концу года». Первое полугодие совхозы района закончили с прибылью.

А. МИТАВАРИЯ. (Корр. «Заря Востока».)

### ВЫСОКИЕ РУБЕЖИ

Трудящиеся Адигенского района соревнуются за то, чтобы высокими трудовыми показателями завершить четвертый год пятилетки. Больших успехов добиваются животноводы. По сравнению с соответствующим периодом прошлого года поголовье крупного рогатого скота увеличилось на 1.133 головы, в том числе коров — на 225. Производятся ягнята повышенной породы — 3.675 голов. Государству продано на 855 центнеров мяса и 2.601 центнер молока больше, чем за этот же период прошлого года.

Сейчас в районе успешно проводятся полевые работы. Производятся орошение фруктовых садов, уборка урожая колосовых, заготовка сенажа. Кормодобытки уже заготовили 8.200 тонн сенажа при плане 7.000 тонн.



### СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ ЗАКОННОСТЬ

В нашей республике всемерно продолжается борьба за полное восстановление ленинских норм партийной жизни и укрепление социалистической законности. Партийные, профсоюзные и комсомольские организации, административные органы республики проводят большую и плодотворную работу по улучшению правового воспитания трудящихся, привитию гражданам высокого чувства ответственности за строжайшее соблюдение законов и права социалистического общества.

Этому в значительной мере способствует обстановка, которая создана в республике в условиях последовательной борьбы за безусловное выполнение решений XXIV съезда партии и Постановления ЦК КПСС по Тбилисскому горкому Компартии Грузии.

В Программе КПСС записано, что партия ставит задачу обеспечить строгое соблюдение социалистической законности, искоренение всяких нарушений правопорядка, ликвидацию преступности, устранение всех причин, ее порождающих. Но не только строгое наказание виновным, но и необходимостью строгого соблюдения законов, нарушающим правила социалистического общества, но желающих приобрести к честной трудовой жизни.

Говоря об укреплении социалистической законности, — указывал товарищ Л. И. Брежнев в речи перед представителями трудящихся Бауманского избирательного округа города Москвы в июне с. г., — мы имеем в виду две стороны дела. Во-первых, строжайшую охрану прав граждан, недопущение каких бы то ни было проявлений произвола, в том числе со стороны должностных лиц. Во-вторых, мы имеем в виду строжайшее соблюдение советских законов, права общественного порядка всеми гражданами.

Насыщенное жизнью правдой, это положение имеет для нас первостепенное значение. В редакцию поступают письма и заявления, в которых читатели нашей газеты жалуются на ущемление или даже прямое нарушение охраняемых законом прав граждан, волокиту и другие недостатки. Такие сигналы настоятельно требуют, в условиях, когда под руководством ЦК КП Грузии ведется активная борьба по укреплению социалистической законности и правопорядка, мы не можем мириться с подобными фактами. Широко используя предостереженное право контроля деятельности администрации, ставившее им право контроля деятельности администрации, верные партийные организации должны строго реагировать на любой факт нарушения прав граждан и произвола, от кого бы то ни было исходило. Этому будут способствовать и проводимые в эти дни открытые партийные собрания, на которых обсуждаются постановления ЦК КП Грузии «О борьбе с произволом в республике». Участники этих собраний призваны взыскать такого рода недостатки и содействовать их решительному устранению. Это тем более необходимо сейчас, когда, как об этом говорится в указанном постановлении, правительство, содействуя устройству самых различных дел, в нарушение установленного законом порядка их рассмотрения и решения, не находясь должного отпора в партийных организациях, со стороны коммунистов многих трудовых коллективов, что следует считать прямым результатом отсутствия критики и самокритики, притупления принципиальности, безучастного отношения некоторой части коммунистов к общественным интересам, утраты ими коммунистических качеств.

Эти вопросы также имеют непосредственное отношение к укреплению социалистической законности.

Задачей дальнейшего повышения роли административных органов республики в укреплении социалистической законности и правопорядка были посвящены состоявшиеся недавно республиканские совещания народных судей и расширенное заседание коллегии Прокуратуры Грузинской ССР. На них были обсуждены итоги работы в первом полугодии текущего года и задачи в свете решений XIII пленума ЦК КП Грузии.

Для дальнейшего коренного улучшения работы всех административных органов республики большое значение будет иметь состоявшееся в Центральном Комитете Компартии республики обсуждение вопроса о работе Министерства юстиции Грузинской ССР по выполнению решений X пленума ЦК КП Грузии.

Обсуждение данного вопроса показало, что в работе Министерства юстиции республики все еще имеются серьезные недостатки и промахи. Министерство плохо контролирует состояние организации работы судебных органов и деятельность органов и учреждений юстиции республики. Обращает внимание недостаточное обеспечение руководства судами, повышение уровня этой работы. Министерство юстиции Грузинской ССР в соответствии с возложенными на него задачами призвано осуществлять подбор и расстановку кадров в системе министерства, подбор и расстановку кадров в судах и подведомственных учреждениях и организациях, воспитывать работников юстиции и судов в духе строгого соблюдения государственных интересов и советских законов, изучать и обобщать судебную практику, используя результаты обсуждения для устранения выявленных недостатков. Однако, аппарат министерства плохо справляется с этими, возложенными на него, обязанностями.

Все это приводит к тому, что деятельность судебных органов республики все еще отвечает в полной мере возросшим требованиям дальнейшего укрепления социалистической законности и правопорядка. Более того, в ряде случаев судебные органы не ведут принципиальной борьбы против злобных расквитателей народного добра и не принимают решительных мер к полному возмещению материального ущерба, причиненного государству. О серьезных недостатках, имеющих место в подборе и расстановке кадров в судах, подведомственных министерству учреждениях и организациях, свидетельствует то, что только за последние полтора года по причине серьезного нарушения государственной дисциплины и законности и за другие недостойные действия были досрочно отозваны, освобождены или привлечены к партийной ответственности ряд судей. Некоторые из судей назначены в дисциплинарном порядке за грубые нарушения сроков рассмотрения уголовных и гражданских дел и другие серьезные недостатки в работе.

Все это свидетельствует о необходимости дальнейшего усиления прокурорского надзора как за строгим соблюдением законов, так и за охраной законных прав граждан. Речь идет о том, чтобы повысить уровень прокурорского надзора за раскрытием преступлений, улучшением качества и сокращением сроков следствия, недопущением фактов необоснованного привлечения к уголовной ответственности граждан, а также за прекращением уголовных и гражданских дел и их рассмотрением в судах.

Успех борьбы за дальнейшее укрепление социалистической законности в республике зависит от координированных усилий органов министерства юстиции и внутренних дел, Прокуратуры и Верховного суда Грузинской ССР.

### СТУПЕНИ РЕКОНСТРУКЦИИ

Крупный инженерно-лабораторный корпус сдан в эксплуатацию на Харьковском электротехническом заводе, выпускающем двигатели для морских судов и различных сельскохозяйственных машин. В распоряжении специалистов теперь две электронно-вычислительные машины, точная лабораторная аппаратура, новейшие испытательные стенды и другое оборудование.

— Все это значительно уменьшит сроки проектирования новой техники, короче станет путь от идеи до образца к серийному производству, — сказал директор завода Ю. В. Бакумов. — Необходимо заметить, что вводу в эксплуатацию нового корпуса предшествовала реконструкция основных цехов — литейного, штамповочного, моторного и других. (ТАСС.)

## В Центральном Комитете КПСС и Совете Министров СССР

Центральный Комитет КПСС и Совет Министров СССР приняли Постановление «О дополнительных мерах по обеспечению своевременного проведения уборки, перевозки и переработки сахарной свеклы урожая 1974 года».

В постановлении отмечается, что колхозники, рабочие совхозов, специалисты, руководители хозяйств, партийные, советские и сельскохозяйственные органы, широко развернув социалистическое соревнование, провели большую работу по выращиванию высокого урожая сахарной свеклы в 1974 году. Успешное выполнение заданий народнохозяйственного плана по закупкам сахарной свеклы и производству сахара в 1974 году во многом будет зависеть от организации уборки, перевозки и переработки свеклы на сахарных заводах.

ЦК КПСС и Совет Министров СССР обязали Совет Министров РСФСР, ЦК Компартии Украины и Совет Министров Украинской ССР, ЦК Компартии Белоруссии и Совет Министров Белорусской ССР, ЦК Компартии Казахстана и Совет Министров Казахской ССР, ЦК Компартии Грузии и Совет Министров Грузинской ССР, ЦК Компартии Литвы и Совет Министров Литовской ССР, ЦК Компартии Молдавии и Совет Министров Молдавской ССР, ЦК Компартии Латвии и Совет Министров Латвийской ССР, ЦК Компартии Киргизии и Совет Министров Киргизской ССР, ЦК Компартии Армении и Совет Министров Армянской ССР, Министерство сельского хозяйства СССР, Министерство пищевой промышленности СССР, Министерство заготовок СССР, обеспечить своевременную подготовку дорог, подъездов путей и мостов для перевозки сахарной свеклы и обеспечить поддержание их в исправном состоянии; не допускать использования сахарной свеклы с промышленными посевами на кормовые цели, обеспечить сдачу хозяйствами на сахарные заводы всей свеклы с этих посевов; обеспечить своевременную

и качественную подготовку сахарных заводов и свеклоприемных пунктов к приемке, хранению и переработке свеклы, организовать бесперебойную приемку свеклы приемными пунктами и механизированную выгрузку ее из транспортных средств всех видов;

осуществить необходимые мероприятия по снижению потерь свеклы и сахара при хранении и по увеличению выхода сахара при переработке свеклы на сахарных заводах;

организовать социалистическое соревнование колхозников, рабочих совхозов и свеклоприемных пунктов и работников транспорта за своевременное и высококачественное проведение уборки, перевозки и переработки свеклы на сахарных заводах;

обеспечить повсеместное проведение уборки сахарной свеклы поточным и поточно-перевальным способами и приемку свеклы, убранный этими способами, всеми свеклоприемными пунктами сахарных заводов; одновременно завершить подготовку дорог, подъездов путей и мостов для перевозки сахарной свеклы и обеспечить поддержание их в исправном состоянии;

рассмотреть и по согласованию с Министерством пищевой промышленности и ЦК КПСС и Министерством путей сообщения решить вопрос об организации дополнительных свеклоприемных пунктов вблизи железнодорожных станций и автомобильных дорог с твердым покрытием.

Разрешено Советам Министров союзных республик привлекать на срок до 40 дней для вывозки сахарной

свеклы урожая 1974 года грузовые автомобили и бортовые автоприцепы всех предприятий, учреждений и организаций, независимо от ведомственной подчиненности, с водительским составом и ремонтными средствами.

В целях усиления материальной заинтересованности рабочих в завершении уборки сахарной свеклы урожая 1974 года и без потерь Советам Министров союзных республик предлагается и в право производств повысить оплату труда рабочих совхозов и других государственных предприятий сельского хозяйства, занятых на уборке фабричной сахарной свеклы, после уборки 30 процентов посевных площадей ее, но не ранее чем с 20 сентября, по расценкам, увеличенным для трактористов-машинистов на 50 процентов и для всех других рабочих, занятых на уборке сахарной свеклы, на 25 процентов, а в Алтайском крае соответственно на 80 и 40 процентов вместо действующих расценок.

Рекомендовано колхозам применять указанный порядок оплаты труда работников, занятых на уборке сахарной свеклы.

Министерство тракторного и сельскохозяйственного машиностроения, Министерство автомобильной промышленности и Союзсельхозтехника обязаны обеспечить в 1974 году первоочередную поставку колхозам, совхозам свеклоприемных районов и сахарным заводам необходимого количества запасных частей для тракторов, свеклобороточных машин, транспортных средств и погрузочно-разгрузочных машин, с тем чтобы обеспечить их бесперебойную работу на уборке, вывозе и приемке сахарной свеклы.

Госнаб СССР и Министерство автомобильной промышленности обязаны срочно поставить грузовые автомобили по фондам сельского хозяйства в республике Совет Министров РСФСР и Совет Министров Украинской ССР.

Министерству путей сообщения предложено обеспечить подачу вагонов для перевозки сахарной свеклы со свеклоприемных пунктов на сахарные заводы по плану, согласованному с Министерством пищевой промышленности СССР, имея в виду завершить перевозку сахарной свеклы до 10 января 1975 года.

Министерство путей сообщения и Министерство пищевой промышленности СССР обязаны обеспечить перевозку сахарной свеклы замкнутыми маршрутами («вертушки»), прикрепленными к пунктам погрузки и выгрузки ее, а также маршрутам в соответствии с графиками перевозок.

Министерству машиностроения для легкой и пищевой промышленности и бытовых приборов в Министерстве химического и нефтяного машиностроения поручено принять неотложные меры к восполнению в срок до 25 августа 1974 г. недоукомплектованных предприятий сахарной промышленности оборудованием и запасными частями по фондам первого полугодия 1974 г.

## ПОЗДРАВЛЕНИЯ ПО СЛУЧАЮ НАЦИОНАЛЬНОГО ПРАЗДНИКА НАРОДНОЙ РЕСПУБЛИКИ КОНГО

Товарищи Л. И. Брежнев, Н. В. Подгорный и А. Н. Косыгин! Направил Председателю Центрального Комитета Конголезской партии труда, Президенту Народной Республики Конго, Председателю Государственного совета Народной Республики Конго товарищу Мариау Нуабу телеграмму, в которой говорится «От имени Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Президиума Верховного Совета СССР, Советского правительства и от себя лично передаем Вам, Центральному Комитету Конго-

лезской партии труда, правительству и всему конголезскому народу горячие поздравления по случаю национального праздника Народной Республики Конго — 11-й годовщины революции.

Советский народ высоко ценит усилия Народной Республики Конго, направленные на осуществление прогрессивных социально-экономических преобразований, на дальнейшее упрочение своей политической независимости и экономической самостоятельности. Советский Союз проявляет и проявляет твердую солидарность с борьбой конголезского народа против сил империализма, неоимпериализма.

Выражаем уверенно, что отношения традиционной дружбы и всестороннего сотрудничества между нашими странами, партиями и народами, будут и впредь укрепляться на благо мира во всем мире.

Желаем Конголезской партии труда, Государственному совету, всему конголезскому народу и Вам лично дальнейших успехов в строительстве новой жизни и благополучия». (ТАСС.)

## В СВЯЗИ С ГОДОВЩИНОЙ

Сен. Премьер Административного совета Кореи Народной Демократической Республики Ким Ир по случаю 29-й годовщины праздника 15 августа — Дня освобождения корейского народа от ига колониального господства японского империализма.

За минувшие 29 лет, говорится в телеграмме, корейский народ, вставший после освобождения страны на путь построения нового общества, под руководством Трудовой партии Кореи добился блестящих успехов во всех областях революции и строительства и ныне развертывает энергичную борьбу за до-

срочное выполнение пятилетнего плана, выдвинутой V съездом Трудовой партии Кореи, и достижение самостоятельного мирного объединения родины.

С освобождением 15 августа отношения дружбы и сотрудничества между народами двух стран — Кореи и Советского Союза вступили в новый этап развития. Советский народ всегда активно поддерживает борьбу нашего народа во имя построения социализма в северной части республики, за вывод из Южной Кореи американских войск и осуществление самостоятельного мирного объединения страны.

## ОБРАЩЕНИЕ ПРЕЗИДЕНТА ИНДИИ

ДЕЛИ, 15 августа. (ТАСС). В канун 27-й годовщины независимости Индии президент республики В. В. Гари выступил по радио с обращением к нации.

Глава государства подробно остановился на развитии внутриполитической и экономической ситуации, подчеркнул серьезные трудности, которые испытывает ныне экономика Индии. В этой связи президент отметил необходимость принятия таких мер, как наложение эффективной системы распределения продовольствия, других товаров первой необходимости по твердым доступным ценам.

## ПРАЗДНУЕТ ИСЛАМАБАД

ИСЛАМАБАД, 15 августа. (ТАСС). Праздничным артиллерийским салютом столица Пакистана отметила национальный праздник — День независимости.

Улицы Исламабада украшены разноцветными гирляндами цветов. На домах вывешены государственные флаги. Страна вступила в 28-й год своего независимого существования.

По случаю знаменательной даты президент и премьер-министр страны обратились к нации с праздничными посланиями. В числе достижений правительства премьер-министр З. А. Бхутто назвал успешное преодоление последствий военного конфликта 1971 года, решение проблемы вооруженных сил. Он призвал народ Пакистана крепить сплоченность и единство страны как непременное условие дальнейшего развития независимого Пакистана.

ОЛЬСТЕР: ПОЗОРНЫЙ «ЮБИЛЕЙ»

ЛОНДОН, 15 августа. (ТАСС). Еще один английский солдат обанкротился в унылом призрачно-национальном 23-летии Патрик Икелон был выведен группой солдат из его дома и застрелен. И так, еще один солдат не внесен в послужной список английского экспедиционного корпуса, перебрался из Ольстера в Англию — ровно пять лет назад — 14 августа 1969 года.

Ассоциация в защиту гражданских прав Северной Ирландии и другие прогрессивные организации провинции требуют от лейбористского правительства искать решение ольстерской проблемы путем предоставления равных социальных и политических прав католическому населению.



### ОБЩЕСТВЕННОСТЬ ОДОБРЯЕТ

АФИНЫ, 15 августа. (ТАСС). Решение правительства о выходе Греции из военной организации НАТО встретило здесь всеобщее одобрение.

Тысячи жителей Афин собрались у резиденции премьер-министра, скандируя лозунги в поддержку этого решения. Афинская печать поддерживает его своевременность. Решение правительства о выходе из военной организации Североатлантического договора, пишет, в частности, газета «Авраносис», не только оправдано, но и полностью отвечает воле народа.

Компартия Греции опубликовала заявление, в котором подчеркивает, что греческие коммунисты всегда выступали против участия страны в НАТО. В заявлении отмечается последовательная



**ТЕСНЫЕ ТВОРЧЕСКИЕ КОНТАКТЫ** связывают Всесоюзный научно-исследовательский институт технологии малых электродвигателей с работниками Лобинского электротехнического завода. Тбилисские товарищи оказывают лобинцам помощь в разработке и освоении специального высокопроизводительного технологического оборудования.

На снимке (слева направо): главный технолог Лобинского электротехнического завода Б. Шварцер, заведующие лабораториями Тбилисского института Д. Чибурданидзе, Г. Глonti и наладчик А. Дуйманов проверяют станок, разработанный и изготовленный тбилисцами для Лобинского завода.

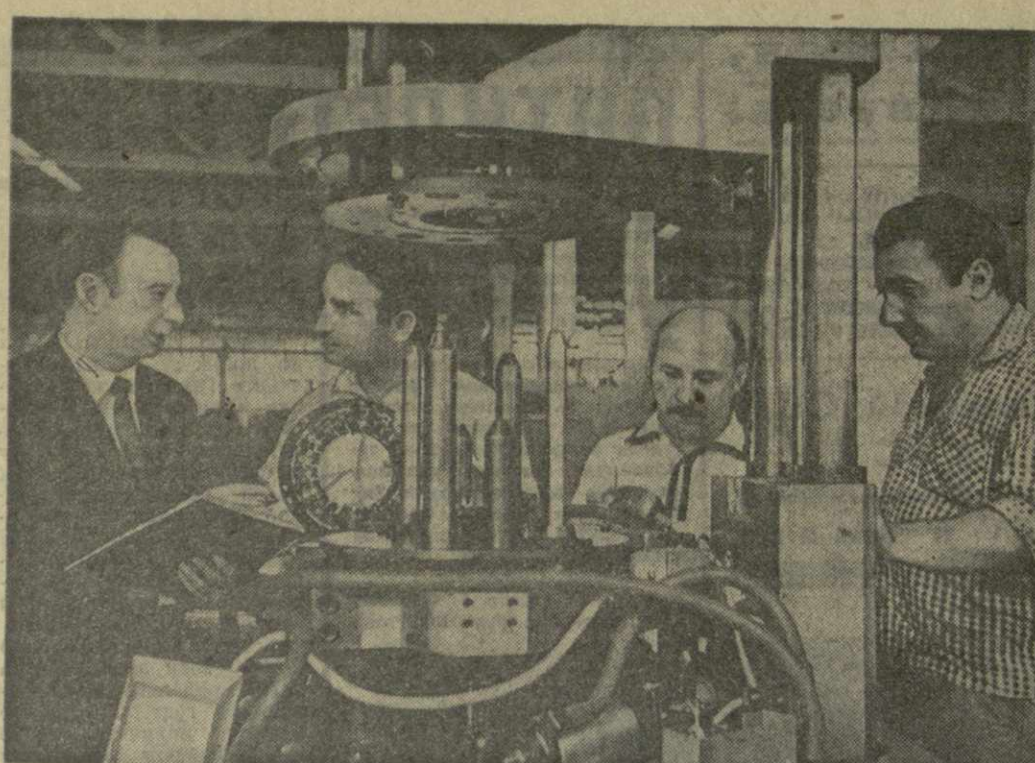


Фото Е. Русака.

# НА ГЛАВНОМ НАПРАВЛЕНИИ

За последние два года угольная промышленность Грузии добилась значительных успехов. Планы по всем основным показателям выполняются с большим перевесом. Мобилизуя внутренние ресурсы, угольщики систематически повышают производительность труда, снижают себестоимость продукции. В прошлом году на каждой добытой тонне угля сэкономлено по 24 копейки, что в целом составило 507 тысяч рублей, а общая экономика от снижения себестоимости превысила полтора миллиона рублей.

Во втором квартале 1974 года сверхплановая прибыль достигла 171 тысячи рублей, дополнительно к заданию добыто более 14 тысяч тонн угля. И вот закономерный результат — коллектив комбината «Грузуголь» по итогам второго квартала вышел победителем во Всесоюзном социалистическом соревновании.

В этих достижениях немаловажную роль сыграл перевод в марте 1973 года административно-управленческого аппарата комбината «Грузуголь» в Кутаиси. Это позволило улучшить техническое и оперативное руководство шахтами и предприятиями. Благодаря усилению последней организационно-технической помощи преодолели хроническое отставание торфяные предприятия комбината.

Шахтеров Грузии с полным основанием можно назвать одним из передовых отрядов рабочего класса республики. Среди них немало передовиков и новаторов производства. Героев Социалистического Труда. Широко известны имена Н. Джулаидзе, А. Липерадзе, А. Драли, Р. Нарушвили, В. Зубал, О. Брагадзе, Р. Адаба, Е. Свандзе, А. Цоба и многих других знаменитых шахтеров. Недавно товарищ Л. И. Брежнев прислал письмо Герою Социалистического Труда проходчику шахты № 2 объединения «Ткварчели» Леонтию Ткебучава, пожелав шахтерам Грузии дальнейших успехов. Отечественная работа Генерального секретаря ЦК КПСС Л. И. Брежнева вызвала прилив трудовой активности, усилила размах социалистического соревнования за досрочное выполнение заданий пятилетки.

Осуществляя решения XXIV съезда КПСС, Центральный Комитет КП Грузии и Совет Министров Грузинской ССР наметили конкретную программу развития угольной промышленности республики на ближайшие годы. Реализация этой программы требует совместных усилий комбината «Грузуголь», строительных, проектно-конструкторских и научно-исследовательских организаций.

Сохранение действующего шахтного фонда, ввод новых мощностей, промышленных и жилищных объектов — эти важные задачи возложены на трест № 7 «Грузшахтострой». Ранее «Грузшахтострой» входил в систему Министерства угольной промышленности СССР. Именно в тот период старые шахтерские поселки республики были обновлены и расширены.

В прошлом году в ведение Министерства угольной промышленности СССР переданы все шахтостроительные организации страны, кроме треста № 7 «Грузшахтострой», который оставлен в системе Министерства строительства республики. Трест осуществляет строительство горных объектов министерства черной и цветной металлургии, химической промышленности СССР и ряда республиканских министерств и ве-

## НАРОДНОЕ ХОЗЯЙСТВО ГРУЗИИ: ОПЫТ ПРОБЛЕМЫ, ПЕРСПЕКТИВЫ

були-Шаорского — месторождения, подготовили необходимую документацию для современного составления проекта реконструкции шахты имени Ленина, форсировать разведочные работы.

Для решения многогранных проблем рациональной и безопасной разработки Ткибули-Шаорского месторождения ведутся научно-исследовательские и проектно-конструкторские институты в течение ряда лет в сотрудничестве с комбинатом «Грузуголь» проводят на шахтах республики большую работу. Однако в последние годы горные работы в Ткибули ведутся в глубоких горизонтах — 1.100 и более метров, что резко изменило горно-геологические условия и требует новых рекомендаций ученых и практиков.

Первые шаги в этом направлении уже сделаны: Грузинский сектор Всесоюзного научно-исследовательского маркшейдерского института и филиал Макеевского научно-исследовательского института Министерства угольной промышленности СССР переводятся в Кутаиси и Ткибули. Там же работают две сейсмостанции Института геологии АН Грузинской ССР и ВНИИМ.

В настоящее время на шахте «Восточная-2» в Ткибули организуется сейсмоакустическая станция, методическое руководство которой возложено на Институт горной механики АН Грузинской ССР. Но для детального изучения явлений на шахтах, возникших в связи с переходом работ на глубокие горизонты, а также для разработки необходимых рекомендаций и решения других задач, тому же институту надо организовать в Ткибули постоянную операти вую группу.

Не может не беспокоить и недостаточный уровень укомплектованности шахт квалифицированными инженерно-техническими кадрами. По нашему мнению, Грузинскому политехническому институту в плане подготовки молодых специалистов следует учесть и потребность угольной промышленности республики в кадрах.

В настоящее время в республике проводится большая работа по выполнению постановления ЦК КПСС и Совета Министров СССР «О мерах по дальнейшему развитию народного хозяйства Грузинской ССР». Перед нами стоит ясная, конкретная задача — на каждом предприятии угольных бассейнов республики добиться на базе научно-технического прогресса резкого подъема эффективности промышленного производства.

Основной сырьевой базой перспективного развития угольной промышленности республики является Ткибули-Шаорское месторождение каменного угля.

Перед геологами стоит почетная задача закончить в 1975 году разведку Тки-

були-Шаорского месторождения, подготовили необходимую документацию для современного составления проекта реконструкции шахты имени Ленина, форсировать разведочные работы.

## ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЕ ЧТЕНИЯ

15 августа в Тбилиси состоялось общественно-политическое чтение по актуальным проблемам коммунистического строительства, выдвинутому в докладе Генерального секретаря ЦК КПСС товарища Л. И. Брежнева «О пятидесятилетии Союза Советских Социалистических Республик».

С докладом на тему «Актуальные проблемы экономического, социального и культурного развития Тбилиси на современном этапе» выступил первый секретарь Тбилисского горкома КП Грузии П. Г. Гишавили.

Лекцию на тему «Роль советской литературы в интернациональном воспитании трудящихся» прочел председатель правления Союза советских писателей Грузии Г. Г. Абашидзе.

(ГрузИНФОРМ).

## Совещание в Кутаиси

КУТАИСИ, 15 августа. (Корр. ГрузИНФОРМ). Здесь состоялось совещание секретарей первичных партийных организаций, руководителей агитколлективов и групп политинформаторов и заведующих клубами города.

С информацией по вопросу «Постановление ЦК КП Грузии о борьбе с протекционизмом в республике и задачах агитаторов, политинформаторов, заведующих клубами» выступил заведующий отделом пропаганды и агитации Кутаисского горкома КП Грузии Д. Мониана.

Участники совещания заслушали также информацию заведующих отделами горкома партии Н. Купрадзе и С. Чохонелидзе.

## НАГРАЖДЕНИЯ

Указами Президиума Верховного Совета Грузинской ССР от 14 августа 1974 года Почетными грамотами Президиума Верховного Совета Грузинской ССР награждены:

писатель Владимир (Лало) Шалвович Авалиани — за долготелую и плодотворную литературную деятельность, в связи с шестидесятилетием со дня рождения;

поэт Сурен Георгиевич Авалиани — за долготелую и плодотворную литературную деятельность, в связи с семидесятилетием со дня рождения;

заслуженная артистка Грузинской ССР Вера Константиновна Белецкая — за заслуги в развитии Грузинского советского изобразительного искусства, в связи с шестидесятилетием со дня рождения.

# ПАРТИННАЯ ЖИЗНЬ В ОТВЕТЕ ЗА ВСЕХ

## РУКОВОДСТВО СОРЕВНОВАНИЕМ

Первые два года пятилетки Руставский металлургический завод значительно отстал от основного показателя государственного плана. Стране было недопоставлено большое количество чугуна, стали, проката, труб.

Третий, решающий год пятилетки стал для коллектива завода переломным. Руставские металлурги рапортовали о выполнении плана по всему металлургическому циклу. В этом году руставцам уже дважды присуждалось переходящее Красное знамя Министерства черной металлургии СССР и ЦК профсоюза рабочих металлургической промышленности.

Конечно, успех обусловлен целым комплексом мероприятий, разработанных и осуществленных партийной организацией и администрацией завода после декабрьского (1972 г.) Пленума ЦК КПСС, на котором Руставский металлургический завод был подвергнут справедливой критике.

## ОСНОВА УСПЕХА

«...Да, было тяжело. Положение на заводе создавалось такое, что стали уходить даже старые, кадровые рабочие. Дисциплина труда резко ухудшилась. Насколько остро стоял этот вопрос, видно из того, что при разработке «Условий внутризаводского социалистического соревнования» в числе главных показателей, учитываемых для всех цехов, записали: «Снижение нарушений трудовой дисциплины против предыдущего месяца».

В конце 1973 года состоялось собрание партийно-хозяйственного актива завода, на котором рассмотрели вопрос об усилении трудовой дисциплины в свете решений ноябрьского пленума ЦК Компартии Грузии. Актив выработал программу борьбы с нарушениями трудовой дисциплины.

И начался кропотливый труд. С нарушителями беседовали, их приглашали на рабочие собрания, о них рассказывали в «моляниях».

Но были и «упорные». Такова уж природа лодыри и прогульщика — в «своем» цехе, на «своем» рабочем собрании, на беседе у «своего» начальника цеха ему не очень стыдно. Покраснеет, пообещает: «больше не буду». И опять за прежнее. Ему нет дела до того, что цех или участок из-за него может отстать в соревновании.

С такими в каждом цехе поступали по-своему. В коксуемом цехе, например, особенно «упорные» ввязали за ушко да и вывели на солнышко — на обзорные сотен людей своего и соседних цехов. Сделали это так. «Однажды в день полудни, открылось окошко с цепью в небо. Здесь получают зарплату лодыри, прогульщики и пьяницы». Окошко было украшено соответствующими рисунками. Никто не проходил мимо! Кроме тех... кому надлежало именно здесь получать зарплату. Эда, говорят, не шли сюда целую неделю: ждали, когда схлынет народ, чтобы получить деньги втихомолку.

Многих отрезвило тогда «веседе окошко», да не всех. Есть ведь и такие, для кого стыд — не дым, глаза не ест. Они рассуждают, примерно так: вы на меня воздействуете, как хотите, а я все равно свое получу. И получает. А то, что из-за него другие недополучат, — например, премияльные, — это его не волнует.

К таким по окончании семидесяти третьего года, когда подводили итоги года и социалистическое соревнование, применили жесткую меру: всех лишили «тринадцатой» зарплаты. Тех, кому не было дела до интересов коллектива, ударило по карману.

Прогульщик ведь чем сменит? В широком кругу себе побольше он не боится: всех не накажут! А тут зыбли и наказания! И не выборочно, для острастки, а именно всех.

По свидетельству секретаря парткома завода, в результате всех этих мер число нарушений трудовой дисциплины сократилось в четыре раза. А недавно в некоторых цехах в х завода отмечался своеобразный юбилей: пять лет со дня последнего прогульщика. Без прогульчиков работают сейчас в сортиро-

в таком вот — договорном — соревновании? Главное средство — гласность. В этом деле выигрывают те цехи, где поставлено световое табло с ежедневными результатами работы завода? Это обдумывают. Ставят там, где бывает больше всего людей; у питейных фонтанчиков, на стоянке автобуса.

Доски показателей есть в каждом цехе. Но о событиях, на которые необходимо обратить особое внимание, непременно сообщается еще и в цеховых «моляниях», по радио, в многотиражной газете. А в ответственные моменты гласность хода соревнования — под особым контролем руководства.

Приняты такие меры. Уже говорилось, что первый квартал этого года отменено не было высоких достижений металлургов. А март был признан ударным. Ритм жизни завода в этом месяце был таков, что комиссия по руководству соревнованием в марте собиралась трижды. Двадцатого марта Б. И. Сиваковский, начальник производственного отдела, давал краткий анализ положения дел на заводе, доложил, что за две декады государственного плана по всему циклу выработан. Есть все предельные показатели, чтобы март успешно и полностью социалистические обязательства. Комиссия постановила: немедленно сообщить об этом рабочим всех цехов. И зазвучало по заводскому радио: дела идут хорошо, так держите!

Это уже не просто оперативная гласность. Это необходимый животворный контакт руководства завода с теми, в чьих руках судьба государственного задания. Общая радость, общая тревога за успех дела, которому служит каждый в отдельности.

«...А дни летят, и один рубез сменяется другим. Как же поощряются на заводе те, для кого рубезка эти — победы?»

Прежде всего, здесь разнообразно поощряются. Денежные премии — не самоцель, хотя все, кому полагается, их получают. Грамотами не злоупотребляют. Нет такого, чтобы проливался дождь грамот на передовиков. За весь прошлый год их было вручено сорок четыре — не много для такого большого коллектива. И, таким образом, Почетная грамота сохраняет свою почетную поощрительную роль.

Чаще находят такие меры благодарности, которые сплачивают коллектив, укрепляют в нем товарищество и дружбу. Вышла, например, бригада победителей в соревновании — устраивают для нее экскурсию по историческим местам республики — в Вардана, Чаргали, Телави. Работали в февралье ударному коллективу старшего цеха «400», «900» и мартеновской печи № 3 — пригласили всех с семьями на товарищеский вечер. В дружеской, праздничной обстановке, за столиками с фруктами собрались люди, которым в жарких, грохочущих цехах и слухом-то перемолвиться трудно. А здесь — и беседа, и концерт, и дети из студии чекаников Дворца металлургов подарили на память художественные медали.

Отличился в конце прошлого года коллектив стана «140» — всем послали добрые сердечные поздравления, праздничное письмо были эти поздравления. Дети с гордостью за отцов и матерей показывали открытки в школе.

Такое, конечно, похорошему волнует. Надолго остаются воспоминания и то ответное сердечное тепло, которое заставляет навсегда связать свою жизнь с заводом, дорожить им.

ШТАБ ЗА РАБОТОЙ

Всю эту работу организует на заводе комиссия по руководству социалистическим соревнованием. Возглавляет ее секретарь парткома К. Бакрадзе.

Р. БАДЬИНА, спец. корр. «Зари Востока».

сти в таком вот — договорном — соревновании? Главное средство — гласность. В этом деле выигрывают те цехи, где поставлено световое табло с ежедневными результатами работы завода? Это обдумывают. Ставят там, где бывает больше всего людей; у питейных фонтанчиков, на стоянке автобуса.

Доски показателей есть в каждом цехе. Но о событиях, на которые необходимо обратить особое внимание, непременно сообщается еще и в цеховых «моляниях», по радио, в многотиражной газете. А в ответственные моменты гласность хода соревнования — под особым контролем руководства.

Приняты такие меры. Уже говорилось, что первый квартал этого года отменено не было высоких достижений металлургов. А март был признан ударным. Ритм жизни завода в этом месяце был таков, что комиссия по руководству соревнованием в марте собиралась трижды. Двадцатого марта Б. И. Сиваковский, начальник производственного отдела, давал краткий анализ положения дел на заводе, доложил, что за две декады государственного плана по всему циклу выработан. Есть все предельные показатели, чтобы март успешно и полностью социалистические обязательства. Комиссия постановила: немедленно сообщить об этом рабочим всех цехов. И зазвучало по заводскому радио: дела идут хорошо, так держите!

Это уже не просто оперативная гласность. Это необходимый животворный контакт руководства завода с теми, в чьих руках судьба государственного задания. Общая радость, общая тревога за успех дела, которому служит каждый в отдельности.

«...А дни летят, и один рубез сменяется другим. Как же поощряются на заводе те, для кого рубезка эти — победы?»

Прежде всего, здесь разнообразно поощряются. Денежные премии — не самоцель, хотя все, кому полагается, их получают. Грамотами не злоупотребляют. Нет такого, чтобы проливался дождь грамот на передовиков. За весь прошлый год их было вручено сорок четыре — не много для такого большого коллектива. И, таким образом, Почетная грамота сохраняет свою почетную поощрительную роль.

Чаще находят такие меры благодарности, которые сплачивают коллектив, укрепляют в нем товарищество и дружбу. Вышла, например, бригада победителей в соревновании — устраивают для нее экскурсию по историческим местам республики — в Вардана, Чаргали, Телави. Работали в февралье ударному коллективу старшего цеха «400», «900» и мартеновской печи № 3 — пригласили всех с семьями на товарищеский вечер. В дружеской, праздничной обстановке, за столиками с фруктами собрались люди, которым в жарких, грохочущих цехах и слухом-то перемолвиться трудно. А здесь — и беседа, и концерт, и дети из студии чекаников Дворца металлургов подарили на память художественные медали.

Отличился в конце прошлого года коллектив стана «140» — всем послали добрые сердечные поздравления, праздничное письмо были эти поздравления. Дети с гордостью за отцов и матерей показывали открытки в школе.

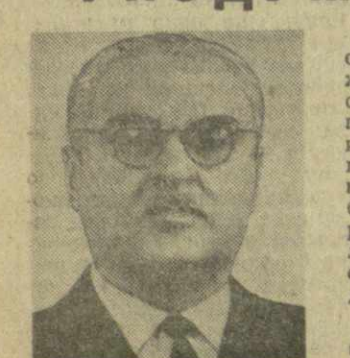
Такое, конечно, похорошему волнует. Надолго остаются воспоминания и то ответное сердечное тепло, которое заставляет навсегда связать свою жизнь с заводом, дорожить им.

ШТАБ ЗА РАБОТОЙ

Всю эту работу организует на заводе комиссия по руководству социалистическим соревнованием. Возглавляет ее секретарь парткома К. Бакрадзе.

Р. БАДЬИНА, спец. корр. «Зари Востока».

# ДЕСЯТИЛЕТИЯ ТРУДА И БОРЬБЫ, РАЗДУМИЙ И ТВОРЧЕСТВА



Есть люди, жизнь которых особенно четко отражает жизнь родного народа, выстраивая на главном направлении ее развития. Как и многие предшественники его поколения, Сеид Александрович Ларчулиани прошел большой и яркий путь от рабочего до советского интеллигента, ученого, профессора философии Тбилисского государственного университета.

Сын сельского кузнеца из села Ларчули Цагерского района, он рано приобщился к физическому труду, повседневным заботам о куске хлеба. В течение долгих десяти лет работал до изнеурения на частных сапожных и кожаных предприятиях. Кто знает, как бы сложилась его судьба дальше...

Грузия стала советской. Все вокруг менялось, и юноша Сеид поверил в будущее, понял, что его надо строить. В 1923 году он вступил в комсомол, через три года стал коммунистом. За ним прочно закрепилась общественная оценка: активист. Из числа активистов черпала партия своих борцов за новую жизнь, новые порядки. И вот уже Сеид Александрович — инструктор Лечхумского уездного профсоюза работников сельского хозяйства и леса ведет работу среди батраков. Через два года на комсомольской работе. Еще через два — Рача — Лечхумский уездный комитет партии командирует его на республиканские курсы партийного актива, которые открыли ему двери в Закавказский коммунистический университет имени 26 бакинских комиссаров.

Восхождение по ступеням знаний выглядит годы учения и труда: аспирантура — диссертация — профессорское звание. Но восхождение это — не столько сложности, где попутно приходится преодолевать немало трудностей, решать разнохарактерные задачи. Учась, Сеид Александрович постоянно учил других — с позиций партийного пропагандиста, преподавателя, журналиста, газеты «Коммунист», директора партийных курсов, а позже партийного комитета при ЦК КП Грузии, заведующего кафедрой основ марксизма-ленинизма Тбилисского государственного университета. С 1955 до 1958 Ларчулиани возглавлял Институт философии Академии наук республики...

Он мог бы сказать о себе словами Маяковского — «Мы диалектику учили не по Гегелю». Ученый познал ее на опыте жизни и потому углубил в теории представленные ему как осмысление больших социальных процессов в прошлом и настоящем, профессоров, которые так разительно сжались так судьбах народов и людей.

Где бы ни преподавал Сеид Александрович Ларчулиани, а педагогическую работу он вел с 1933 года, он неизменно считал себя бойцом и пропагандистом. Таким оставался и в своей исследовательской работе. Перу ученого принадлежат до 100 научных статей, книг, брошюр по теоретическим вопросам истории партии, марксистской философии и научного коммунизма и т. д.

С возрастом накапливается опыт, глубже становится знание, выше профессиональный уровень. Счастлив, кто в силах полной мерой отдавать их на пользу народу. Сеид Александрович в свои семидесяти лет по-прежнему деятельно, трудолюбиво и разносторонне, по-прежнему он умело сочетает научную и педагогическую работу с общественной, выступает как нештатный лектор ЦК КП Грузии, читает лекции по линии общества «Знание».

Ученого избирали в партийные органы, на съезды и конференции, отдавал дань заслугам и видал в нем активного борца за политику партии. Он награжден орденами и медалями. Профессора Ларчулиани в республике знают и уважают. Но лучше всех судить о нем могут коллеги, товарищи, те, с кем он работает, и те, кого учил. Они ценят в нем не только ученого, педагога, партийного пропагандиста, но и отдают должное личным качествам — скромности и требовательности, принципиальности и преданности делу. И, поскольку общепризнано, что личный пример — серьезный фактор воспитания, то для студентов, для его младших товарищей жизнь профессора Ларчулиани, его личность во многом поучительна.

Ш. БИЦАДZE, профессор, К. БАРИГИНИ, доцент.







# Поэт рабочих будней

Известному грузинскому поэту Кале Бобохидзе исполнилось 70 лет. В литературу Кале Бобохидзе пришел в двадцатых годах. Он был комсомольским, пролетарским поэтом, его стихи отличались боевым, наступательным духом. Этот дух не утерял и сегодня. Поздравляя Кале Бобохидзе с семидесятилетием, предлагаем вниманию читателей стихи поэта.

Кале БОБОХИДЗЕ

## СЛАВА ПАРТИИ!

Тебя в боях бессмертный создаст гений,  
Твой ясный свет проник до всех краев.  
Любовь народа, солнце поколений —  
Проплавленная партия моя!

Вокруг тебя сплотились миллионы,  
И на просторах утренней земли  
Твой алый стяг, в сраженьях опаленный,  
Над стройкой коммунизма вознеси.

Твоим предначертаньям величье  
Нас озарит мудростью живой,  
И в каждой строке твоего Устава —  
Устом нашей жизни трудовой.

Народной дружбы прочные основы  
Ты укрепил сумела навсегда,  
И каждый съезд — предвестник  
Зры новой,  
Возвещения мирной жизни и труда.

И молодость в ряды свои вбирает,  
На новостройках городов и сел  
С тобой, как в битвах на переднем крае,  
Из года в год мучает комсомол.

И прославляя твой бессмертный лозунг,  
Растет народом дружная семья,  
Живя и здравствуя, солнце поколений,  
Надежда мира, партия моя!

Перевел с грузинского Александр Мехоков.

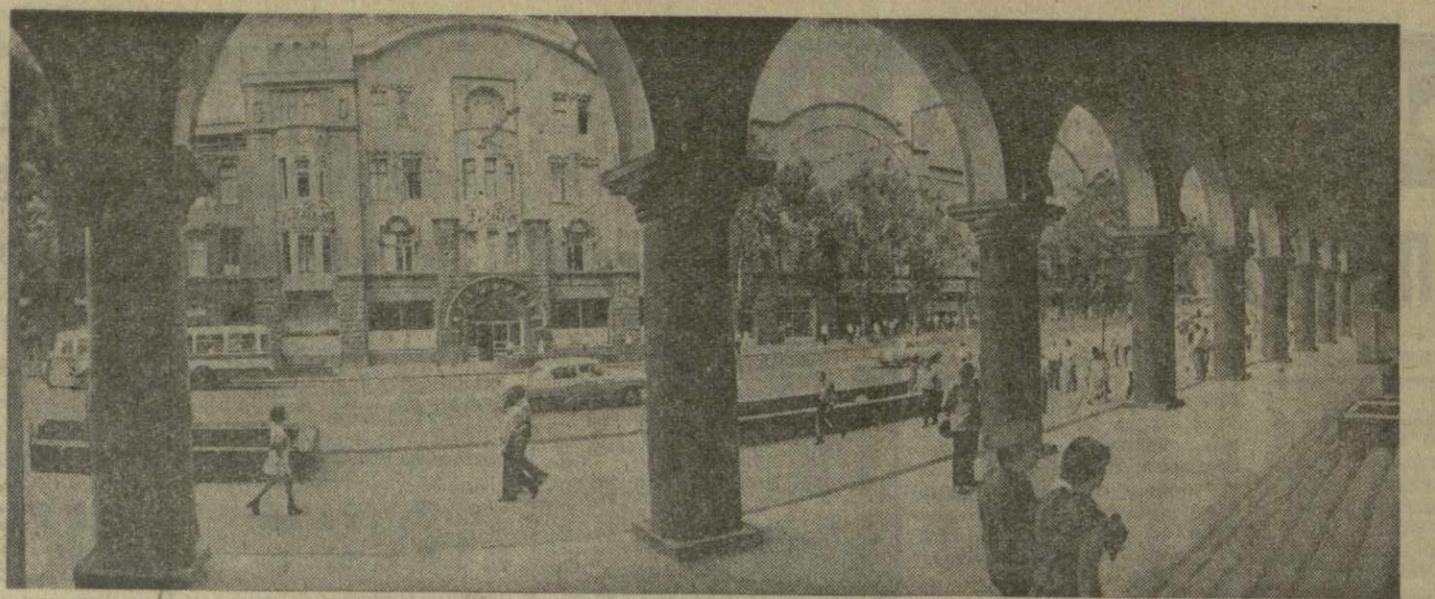
## Я РЕКА РОДНОЙ СТРАНЫ

Пляжи этой степей одолевая,  
Бежит вода моя, звенит, журчит,  
Да, я река моя родного края,  
Хоть даже карта обо мне молчит.

Беги, спешу — травники оживая,  
Пугая асуку, лечу зыеня,  
А есть глаза — мряя не замечая,  
Наверно, шума мало от леса.

Сухую даль степей одолевая  
И окликая в засуху траву,  
Беги, спешу река родного края,  
Меня на карте нет, А я живу.

Перевел с грузинского Владимир Соколов.



ТБИЛИСИ СЕГОДНЯ. Вид на проспект Ш. Руставели.

Фото Р. Качарав.



# КРЕМНИЙ И ЖИЗНЬ

**В НАШИ** дни ученые не только доказали важнейшую роль природного кремния в процессах возникновения и существования жизни на Земле, но и создали новые — органические — соединения кремния, обладающие высокой биологической активностью. Ведутся исследования эффективности воздействия этих соединений на живой организм, в частности с целью лечения различных родов заболеваний.

Этим исследованиям посвящена публикация в журнале «Вопросы биологии» статьи академика АН С. Г. Вороникова, автором недавно изданной монографии «Кремний и жизнь».

Начнем с вопроса: какое значение имеют кремний и жизнь? Какие ее аспекты уже более или менее ясно изучены и какие еще ждут своего разрешения?

Начнем с космических аспектов проблемы. Сейчас довольно широко распространена фантастическая гипотеза о существовании где-то в безднх Вселенной «кремневой жизни», основой которой является не углерод, как у нас на Зем-

ле, а кремний. Я не могу отвергнуть вероятность существования жизни материя на основе полимерных соединений кремния на холодных планетах с аммиачной атмосферой или, наоборот, — на планетах раскаленных.

Но вернемся на нашу Землю. В цинк существование жизни материя на нашей планете вовлечено около десяти миллиардов тонн кремния. Это убедительно свидетельствует о том, что кремний является весьма существенным элементом жизни.

В организме высших животных и человека кремний содержится в ничтожном количестве, хотя и присутствует во всех тканях и органах. Ежедневно организм человека усваивает из пищи и питьевой воды 10—20 миллиграммов кремния. Недостаточное поступление кремния в организм приводит к «силикозной анемии», наблюдаемой при рахите, циррозе, лимфатических заболеваниях. Это происходит, например, при употреблении рафинированной пищи, в которой мало кремния.

Сейчас уже не приходится сомневаться в важной биологической роли кремния во многих физиологических, патологических и теронтологических процессах. Нарушение в обмене кремния связано с такими заболеваниями, как атеросклероз, рак, проказа, диабет, зоб, некоторые

дерматиты, а также с процессами старения.

Все эти открытия сделаны в минувшую четверть века, которая ознаменовалась рождением биокремниорганической химии. Опровергнут тезис о биологической инертности кремния. Однако роль этого элемента в жизненных процессах и возможности его влияния на организм выислены еще далеко не полностью.

А как служат человеку органические производные кремния? Кремниорганические соединения, в частности силиконы, «могут» очень много. Дело в том, что силиконы сочетают в себе лучшие свойства кварца и других силикатов — тепловую и химическую устойчивость, а также свойства высокомолекулярных органических соединений — эластичность, растворимость и т. д. Ведь в силиконах породились два антипода: кремний — важнейший элемент неорганического мира и углерод, являющийся основой всего живого.

Без силиконов немалые современные гидравлические жидкости и жидкие диэлектрики, почти «не реагирующие» на сильный жар и оледенение. Резина на силиконовой основе не теряет эластичности при антиарктических морозах и не разрушается при высоких температурах, которые губительны для органических полимеров.

# СПОРТ

## НА ЗЕЛЕННЫХ ПОЛЯХ

Помимо встречи динамовских команд Киева и Тбилиси, позавчера состоялись еще четыре матча первенства страны по футболу.

«Зенит» сыграл в Ленинграде ничью с ташкентским «Пахтакором». Счет — 2:2. Вначале «Пахтакор» забил два гола (Хадзипапагис и Корчев), затем ленинградцы (Хромченко и Зинченко) свели матч вничью.

Львовские «Карпаты» сыграли на своем поле вничью — 1:1 с донецким «Шахтером». Первый гол забил львовлянин Данилюк, во втором тайме Шелюк («Шахтер») сравнял результат. За грубую игру получил предупреждение донецкий футболист Жуков.

Впервые в нынешнем чемпионате на своем поле потерпел поражение днепропетровский «Днепр», уступивший «Заре» — 0:2. Оба мяча забил Куков.

Московские торпедовцы с крупным счетом — 3:0 выиграли в Кишиневе у «Нистру». В первом тайме гол забил Деуриев, во втором Филатов и Максименков закрепили успех москвичей.

Всё это связано с применением кремнийорганических соединений в народном хозяйстве. А что можно сказать об их использовании в медицине?

Несколько лет назад впервые в истории кремнийорганической химии нами были найдены соединения из группы силанатов, обладающие весьма высокой и специфической биологической активностью. Некоторые силанаты оказывают сильное возбуждающее или местное анестезирующее действие. Ряд соединений этого типа обладает наркотическими или сосудорасширяющими свойствами. Они могут применяться, например, для реанимации — выведения из состояния клинической смерти.

Недавно нами получены совершенно новые кремнийорганические соединения, которые, как показали эксперименты на животных, подавляют рост злокачественных опухолей. Механизм действия этих соединений совершенно отличен от механизма воздействия на раковые клетки всех известных до сих пор лекарственных препаратов. Он основан на способности этих соединений интенсифицировать развитие клеток соединительной ткани, подавляющей злокачественные новообразования. Есть реальная надежда, что вещества подобного типа окажутся эффективными и при лечении атеросклероза, и в борьбе со старением.

Александр ГОЛОВАНОВ.

## СТАРТ ЮНЫХ ФУТБОЛИСТОВ

В городах Куйбышев и Фрунзе открылись X Всесоюзные финальные соревнования в призах клуба «Кожаный мяч». Мальчики 11—12 лет будут состязаться в Куйбышеве. Победителей ждут медали и призы. Среди них — мяч с автографами членов сборной СССР.

Ребята старшего возраста (13—14 лет) соревнуются во Фрунзе. Заслуженный мастер спорта Виктор Понедельник на центральном стадионе «Спартак» символическим ударом ввел в игру мяч.

Впереди — 10 дней олимпийской борьбы. В турнирах участвуют юные футболисты 24 сильнейших команд страны из всех союзных республик, Москвы и Ленинграда.

## ТУРНИРНАЯ ОРБИТА

**ШАХМАТЫ.** На чемпионате мира среди юношей Коичев стал единственным лидером. При доигрывании партии с Нето он выиграл бравадой сяды. Сейчас у ленинградского студента три очка из трех возможных.

**БАСКЕТБОЛ.** Традиционный турнир, посвященный памяти Первого космонавта Ю. А. Гагарина, начался в среду матчем сборных СССР-2 и Эстонии. В острой, интересной встрече победили эстонцы. Баскетболисты сборной Болгарии провели четыре товарищеских матча в Москве. В последнем из них они встретились с молодежной сборной СССР и проиграли ей — 59:75.

**ВОЛЕЙБОЛ.** Еще один товарищеский матч провели в Москве кубинские волейболисты. Они проиграли во Дворце спорта «Сокольники» первой сборной СССР — 0:3. Сегодня в Москве открывается международный турнир четырех сборных — СССР, Кубы, США и Японии.

**ЛЕГКАЯ АТЛЕТИКА.** 140-килограммовый толкатель ядра, англичанин Джеф Кэйпс послал снаряд на 21 метр 27 сантиметров. Бросок Кэйпса — лучший в нынешнем сезоне в Европе и уступает лишь результату американца — рекордсмена мира Эла Фейербаха и серебряного призера Мюнхенской олимпиады Джорджа Вудса.

# Н. В. ЧАЧАВА

Грузинский поэт, переводчик. Считается известным поэтом и блестящим переводчиком. Чачава был исключительно честным, принципиальным и отзывчивым человеком, посвятившим всю свою жизнь делу развития родной литературы, в особенности детской. Его лирические и эпические произведения превратились в любимые книги нашей детворы, служат базисом делу эстетического воспитания юного поколения. Они переведены на русский, армянский, азербайджанский и другие языки братских народов.

Николай Чачава родился 26 июня 1901 года в Кутанси. В 1921 году окончил Кутаисскую гимназию и продолжил учебу на филологическом факультете Тбилисского государственного университета.

В грузинскую литературу Н. Чачава пришел в двадцатых годах. Поэт всегда находился в гуще жизни. Человек большой эрудиции, обладающий несняемым чувством нового, он всегда стремился приумножить успехи и достижения грузинского художественного слова.

Н. Чачава вел активную переводческую деятельность. Его перу принадлежат переводы произведений русских, украинских, азербайджанских, армянских и осетинских поэтов. В периодической печати систематически появлялись его статьи об актуальных проблемах литературы и искусства.

Н. Чачава вел также плодотворную общественную деятельность. В течение ряда лет работал на ответственных должностях в редакциях газет «Литератури Ли Сакартвело» и журнала «Дропа», долгое время был руководителем секции детской и юношеской литературы Союза писателей Грузии.

Ушел от нас замечательный поэт и гражданин, который отдавал весь свой талант и энергию благородному делу воспитания подрастающего поколения.

Светлая память о нем навсегда сохранится в сердцах грузинских писателей и многочисленных читателей его произведений.

ПРАВЛЕНИЕ СОЮЗА ПИСАТЕЛЕЙ ГРУЗИИ.

## Гастрольные концерты «Цинцинатела»

Много славных дел на счету у членов ансамбля песни и танца «Цинцинатела» Дворца культуры города грузинских горняков. Хорошо знакомо творчество члтурцев украинским горнякам. В течение ряда лет они выступают с концертами в Домах культуры Николая и Днепропетровска. А недавно ансамбль «Цинцинатела» продемонстрировал свое искусство болгарским зрителям.

(Грузинформ).

Редактор О. КИМКЛАДЗЕ.

## Смотр-конкурс на ВДНХ

В Москве, на Выставке достижений народного хозяйства СССР, проводится смотр-конкурс самодеятельных оркестров народных инструментов и хоров народной песни под девизом «Песней прославим народ трудовой».

В нем принимают участие лучшие самодеятельные коллективы сельских и городских клубных учреждений из всех союзных республик.

За два с половиной месяца смотра-конкурса, а он начался в мае и завершится осенью, уже выступили 24 коллектива из РСФСР, Украины, Белоруссии, Узбекистана, Таджикистана и Казахстана. Недавно свое мастерство показали представители художественной самодеятельности Грузинской ССР — ансамбль народных песен и танцев «Снони» Дома культуры имени С. Орбелиани Болнисского района (художественный руководитель З. Худнадзе, хореограф М. Тогоидзе).

Болнисский ансамбль, неоднократный победитель республиканских смотров и фестивалей, привез в Москву яркую и разнообразную художественную программу — лучшее из своего репертуара, накопленного почти за 30 лет.

Торжественным исполнением «Кантаты о дружбе» композитора В. Чагарейшвили начался творческий отчет ансамбля на ВДНХ СССР. Были исполнены также произведения композитора З. Кирвалдзе «Мичкемсу-

ри», народные песни о крестьянском труде, уборке урожая, трудовом соревновании, которые прозвучали в прекрасном исполнении небольшого, но стройного и чисто звучащего хора и солистов А. Чичкошвили, И. Мчедлишвили, М. Гобидашвили.

Всесоюзное радио и Центральное телевидение записали лучшие номера для передачи их по своим программам.

Дирекция выставки, отмечая художественные достоинства ансамбля и успешные выступления его в Москве, наградила коллектив специальным дипломом, а исполнителей — памятными значками «Участнику творческого показа на ВДНХ СССР».

Эти награды предварительные, смотр-конкурс продолжается. Осенью авторитетное жюри под председательством народной артистки РСФСР, лауреата Государственной премии СССР А. Прокопьевой подведет окончательные итоги и представит победителей к наградам Главного комитета ВДНХ СССР.

В. БЕЛЯКОВ, режиссер-постановщик Государственного Центрального концертного зала.

\*\*\*  
На снимке: солистка «Снони» Цисана Челидзе исполняет танец «Шир шавских женщин».

Фото автора.



## ДРУЖАТ ШКОЛЫ

Три года длится дружба между педагогическими коллективами и учениками двух городов — Телави и Петровборца.

Недавно делегация работников просвещения Телави посетила Петровборец. Хозяева и гости поделались опытом передовых педагогических коллективов.

А в прошлом году группа учителей из Петровборца была в составе и грузинских коллег. Они знакомались с постановкой учебной работы в школах, внеклассной работы. Многие из опыта коллег были затем использованы в школах Петровборца.

За время пребывания в Петровборце делегация из Грузии посетила многие, достопримечательные места, встречалась с работниками районного отдела народного образования.

Хоровая группа «Чакрло», возглавляемая художественным руководителем и учителем М. Симашидзе, была участницей программы, которую составили грузинские народные песни.

А. АКИМОВ, внештатный корреспондент газеты «Заря коммунизма» (г. Петровборец).

## ДЛЯ ШАХТЕРОВ

В центре Тбилиси открылся новый универсальный магазин «Цеквишири». В двухэтажном здании широчайшая, выстроенная из легкого бетона и стекла, разместились восемь секций: обуви, готовой одежды, парфюмерии, галантереи и других товаров.

## АТС В ГОРАХ

Сданы в эксплуатацию Маргеласская и Кичхская автоматические телефонные станции. В нынешнем году новые АТС будут построены еще в трех селах Орджоникидзевского района.

## ШЕСТИНАДЦАТЬ ЛЕТ РАБОТАЕТ В ХУДОЖЕСТВЕННОМ ЦЕЛЕ ТБИЛИССКОГО ШЕНКОВГО ОБЪЕДИНЕНИЯ ХУДОЖНИК А. АБУШВИЛИ. В ПРОШЛОМ ГОДУ НА ВСЕСОЮЗНОЙ ВЫСТАВКЕ ТКАНИ ШКОЛОВОЙ ПРОИЗВОДСТВА СТРАНЫ, ПРОХОДИВШЕЙ В МОСКВЕ, БЫЛО ВЫСТАВЛЕНО ОКОЛО 30 ЭТЮДОВ ТКАНИ, СОЗДАННЫХ ЕГО РУКАМИ.

Шестьдесят лет работает в художественном целе Тбилисского шенковго объединения художник А. Абушвили. В прошлом году на Всесоюзной выставке тканей школьной промышленности страны, проходившей в Москве, было выставлено около 30 этюдов тканей, созданных его руками.

Фото Е. Русава.

## ДЛЯ УДОБСТВА ПАССАЖИРОВ

Управление Закавказской железной дороги назначило новые дополнительные поезда. В частности, 18 августа в 20 часов 05 минут по московскому времени со станции Батуми-пассажирская отходит дополнительный поезд Батуми — Москва. Поезд Батуми — Тбилиси с 21 августа будет курсировать через день, в период большого пассажиропотока он совершит 20 дополнительных рейсов. Поезда Сочи — Гagra — Тбилиси и Сочи — Ереван до 2 сентября будут курсировать ежедневно, а поезд Сухуми — Москва — по 7 сентября.

Н. ДЖИКИДЗЕ, начальник отдела вокзалов пассажирской службы Закавказской железной дороги.

## ТЕЛЕВИДЕНИЕ СЕГОДНЯ

По первой программе. 10.05 — Из Москвы. Цветное телевидение. Утренняя гимнастика. 10.30 — Кинопрограмма. 11.00 — Телевизионный мультисериальный художественный фильм «Григорьевские мотивы» (4-я и 5-я серии). 11.35 — Документальный фильм. 11.40 — Из Москвы. Фильм — детям, «Семья с нашей улицы». 11.50 — Киночерк. 11.55 — «Атлантические миды в грузинском кино». 12.05 — «Взвращенный день нашей республики». 12.10 — «Момбей» — информационная программа. 12.30 — Центрос телевидения Грузии. Развлекательная программа. 12.40 — Из Москвы. «Время» — информационная программа. 12.50 — Художественный фильм «Притворец». По окончании — Новости. По второй программе. 18.05 — Телефильм. 19.05 — Объявления. 19.10 — Литературный альманах. 20.00 — Реклама. 20.10 — Телевизионный фильм-спектакль «Светит, да не греет» (2-я серия).

## РАДИО СЕГОДНЯ

06.35 — Орнестовые отрывки из грузинского опер. 08.30 — Каморная музыка. 09.45 — Грузинские народные песни. 11.05 — Поезд М. Висну. 11.45 — Беседа «Основы первой победы» и «Защита». 12.15 — Концерт ансамбля «Цинцинатела». 12.25 — «Степная поэзия». Народные стихи. 12.30 — П. Саргатец. Фантазия «Циганские мотивы». 12.40 — Международный концерт. 12.45 — Концерт по программе, составленный бригадиром тбилисской фабрики «Крида и с. м. кавалером ордена Трудового Красного Знамени М. Абуладзе. 13.40 — Г. Метисский. Концертная увертюра. «Вена». 13.50 — Для школьников. По страницам газеты «Юрчи ленинца».

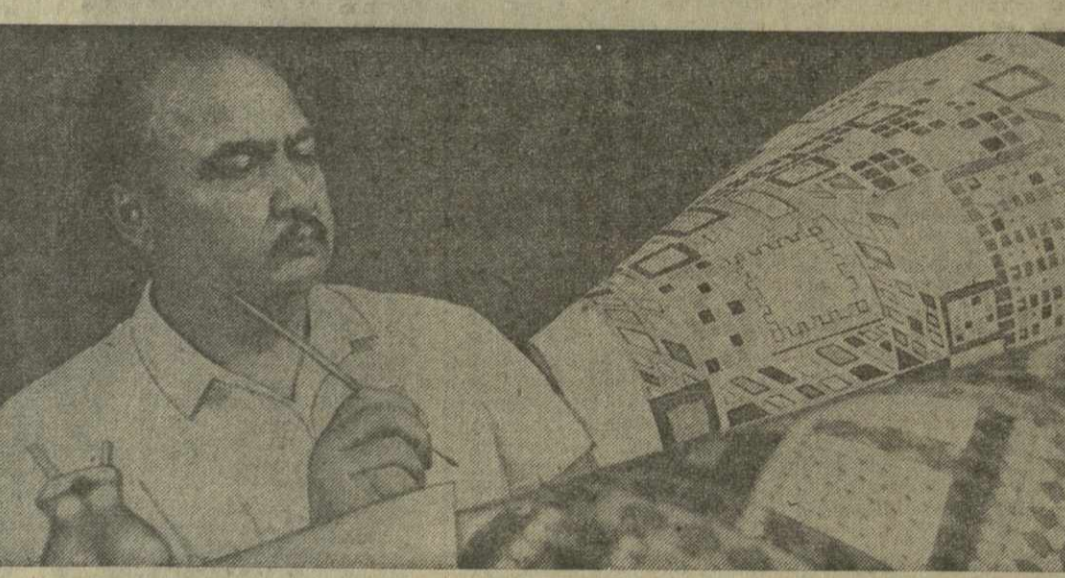


Фото Е. Русава.

## НОВАЯ МЕБЕЛЬ «САКАРТВЕЛО»

Серийный выпуск гостинично-столовой гарнитуры «Сакартвело» освоил коллектив Кутаисской мебельной фабрики. Изготовленный в грузинском национальном стиле, он состоит из 13-ти изделий. В их числе — сервант, полуобеденный стол, два кресла, шесть стульев. Фабрика уже отправила в продажу 480 комплектов новой продукции.

Гарнитура «Сакартвело» отправлен в Болгарию на международную выставку мебели. (Грузинформ).

## СПРАВОЧНАЯ СЛУЖБА «ЗАРИ ВОСТОКА»

14.00 — Передачи из Москвы. 17.15 — Д. Сидрашвили. Сонеты. 17.40 — Для школьников. Радиоочерк. «Будни юности общественного добра». 18.05 — С. Цинцдзе. Концерт для виолончели. 18.45 — А. Пахмутова. Песни. 19.00 — «Пляшуте — ударный труд». 19.15 — Концерт Государственного оркестра грузинских народных инструментов.

19.45 — Р. Лагидзе. Камерные произведения. 20.20 — «Юности и науки и техники». 21.00 — «Вечерняя сказка». 21.10 — П. Чайковский. Балетная музыка. 21.30 — Из Москвы. Международный дневник. 22.00 — «Из автобиографии иррового искусства». Леонард де Винчи. 23.30 — Г. Цабидзе. Вести.

## ВСЕСОЮЗНЫЙ НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИЙ ИНСТИТУТ ЧАЙНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

ОБЪЯВЛЯЕТ прием в аспирантуру на 1974 год по специальности:

Технология чая — два места (без отрыва от производства). Занятие о приеме в аспирантуру подается на имя директора института. К заявлению должны быть приложены следующие документы:

1. Личный листок по учету кадров с фотокарточкой (4 шт.).
2. Автобиография.
3. Копия диплома о высшем образовании.
4. Характеристика-рекомендация с места работы.
5. Список опубликованных научных трудов (если таковые имеются) или научный реферат по избранной специальности.
6. Справка о производственном стаже (не менее двух лет).

Поступающие в аспирантуру сдают экзамены по истории КПСС, специальности и одному из иностранных языков: немецкий, английский (знание русского языка обязательно).

Принем заявлений до 25 сентября с. г. Вступительные экзамены с 1 октября с. г. Документы направлять по адресу: 384380, г. Махарадзе — Анселии, ВНИИЧП, тел. 6-46-13.